

Martin Kaiser GmbH & Co. KG · Hauptstraße 2 · D-96272 Hochstadt

## Kundeninformation zu REACH / RoHS Customer information regarding REACH / RoHS

(EG) Nr. 1907/2006 (REACH) (EC) No 1907/2006 (REACH)

Martin Kaiser GmbH zählt gemäß der Richtlinie (EG) Nr. 1907/2006 ("REACH"-Verordnung) als "nachgeschalteter Anwender" und ist daher nicht verpflichtet, seine Produkte registrieren zu lassen.

Martin Kaiser GmbH is, according to directive (EC) No. 1907/2006 ("REACH" regulation), a "downstream user" and therefore not obliged to get register its products.

Die europäische Chemikalienagentur (ECHA) hat am 27.06.2018 Blei in die Kandidatenliste als SVHC-Stoff aufgenommen. Gemäß Artikel 33 der REACH-Verordnung müssen wir unserer Informationspflicht gegenüber unseren Kunden unaufgefordert nachkommen, wenn "besonders besorgniserregende Stoffe" in einem unserer Erzeugnisse in Gehalten größer 0,1 Massenprozent (w/w) enthalten sein sollte.

Aus diesem Grund informieren wir hiermit, dass unsere Erzeugnisse folgenden Stoff der aktuellen Kandidatenliste in einer Konzentration von mehr als 0.1 Massen-% enthalten können (Stand 01.09.2021):

According to article 33 of the REACH regulation, we must comply with our obligation to inform our customers without being asked if substances of very high concern" should be present in one of our products in quantities greater than 0.1 mass, (w/w).

We hereby inform you that our products could contain the following substance of the current candidate list in a concentration of more than 0.1 mass% (at September 1st, 2021):

Stoff / Substance	CAS-No.	EC-No.	Verwendung / Usage
Blei Lead	7439-92-1	231-100-4	Kontaktteile aus Kupferlegierungen (Messing), z.B. Kontaktstifte, Anschlussklemmen, etc. Contact parts made of copper alloy (brass), e.g. contact pins, terminals, etc.

## 2011/65/EU (RoHS)

Wir bestätigen die Einhaltung der Richtlinie 2011/65/EU ("RoHS") sowie deren Ergänzungen bis einschließlich der delegierten Richtlinie EU 2015/863 und weisen darauf hin, dass die derzeit noch geltende Ausnahme Nr. 6c (Blei in Kupferlegierungen) bei einigen Komponenten genutzt wird.

We confirm the compliance with the directive 2011/65/EU ("RoHS") as well as its amendments up to and including the delegated directive EU 2015/863 and point out that the current exception No. 6c (lead in copper alloys) is used for some products.

Martin Kaiser GmbH & Co. KG Elektrotechnische Fabrik

Hochstadt am Main, 01.09.2021

MARTIN KAISER GmbH & Co. KG Elektrotechn, Fabrik 96272 Hochstadt/OFr

Geschäftsführer / Managing director Jürgen Kaiser